

# VILLA JOLANDA

PRODUCT OF ITALY





# UNA STORIA CHE NASCE NEL 1873

*A STORY THAT BEGINS IN 1873*



Villa Jolanda non è solo un nome, ma un luogo reale, ancora oggi esistente e profondamente legato alla storia del territorio. La villa si trova nel cuore di Santo Stefano Belbo, paese in cui dal 1958 ha sede l'azienda vitivinicola della famiglia Santero.

Costruita nel 1873, la villa nasce con una funzione precisa: la conservazione dei bachi da seta, attività centrale per l'economia locale dell'epoca e simbolo di cura, pazienza e trasformazione.

*Villa Jolanda is not just a name, but a real place, still standing today and deeply connected to the history of its territory. The villa is located in the heart of Santo Stefano Belbo, the town where the Santero family's winery has been based since 1958.*

*Built in 1873, the villa was created with a very specific purpose: the preservation of silkworms, a central activity in the local economy of the time and a symbol of care, patience, and transformation.*

**VILLA JOLANDA**

# VILLA JOLANDA



All'ingresso originale della Villa è tuttora visibile un mosaico storico che raffigura una farfalla di baco da seta. Non si tratta di un elemento decorativo, ma di una testimonianza autentica della destinazione originaria dell'edificio. Questo legame con la seta si inserisce in un contesto storico più ampio. A partire dalla metà dell'Ottocento, con l'apertura del Giappone agli scambi con l'Occidente (1854–1868), si svilupparono nuovi flussi commerciali legati alla seta. Il dottor Giuseppe Civetta, farmacista e sindaco di Santo Stefano Belbo, all'epoca proprietario della Villa Jolanda, partì per il Giappone consapevole della nuova apertura agli scambi con l'Occidente e riportò in Italia il seme del baco da seta, *Bombyx mori*. Quel commercio rappresentava una delle attività economiche principali del territorio in quel periodo.

*At the original entrance of the Villa, a historic mosaic depicting a silkworm butterfly can still be seen today. This is not a decorative element, but an authentic testament to the building's original function. This connection to silk belongs to a broader historical context. From the mid-19th century, with the opening of Japan to trade with the West (1854–1868), new commercial routes linked to silk began to develop. Dr. Giuseppe Civetta, pharmacist and mayor of Santo Stefano Belbo, who in those years owned Villa Jolanda, traveled to Japan, seizing the new opportunities opened by trade with the West, and brought back to Italy the silkworm seed, *Bombyx mori*. At that time, this trade represented one of the most important economic activities in the area.*



IL NOSTRO TERRITORIO  
*OUR LAND*



Fu Giuseppe Civetta a dare il nome alla villa, chiamandola Villa Jolanda in onore di sua madre, Jolanda. Un gesto intimo e personale, che lega questo luogo non solo alla storia produttiva locale, ma anche a una dimensione profondamente familiare. Nel 1962 la casa viene acquistata dalla famiglia Santero, che tutt'ora vi risiede. Nel rispetto della sua storia e della sua identità, la famiglia ha scelto di mantenere il nome originale, Villa Jolanda, custodendone il valore nel tempo. Villa Jolanda nasce proprio in questo passaggio storico: come luogo di trasformazione, espressione di un territorio capace di rinnovarsi nel tempo.



*It was Giuseppe Civetta who named the villa Villa Jolanda, in honor of his mother, Jolanda. A deeply personal gesture, linking this place not only to the productive history of the territory, but also to a profoundly familial dimension. In 1962, the house was acquired by the Santero family, who still live there today. Out of respect for its history and identity, the family chose to preserve the original name, Villa Jolanda, keeping its legacy alive. Villa Jolanda was born precisely at this historical turning point: as a place of transformation, and as an expression of a territory capable of renewing itself over time.*



*Giuseppe Civetta*

# VILLA JOLANDA



## LE FILANDE E LA SETA *SILK MILLS AND SILK PRODUCTION*

Il mosaico della farfalla diventa così la chiave narrativa di Villa Jolanda, simbolo di continuità tra passato e presente. Le immagini storiche delle filande, delle operaie impegnate nella cernita dei bozzoli e delle strutture produttive dei primi del Novecento raccontano una cultura del lavoro autentica e profondamente radicata.

*The butterfly mosaic thus becomes the narrative key of Villa Jolanda, a symbol of continuity between past and present. The historic images of the silk mills, the women sorting cocoons, and the early 20th-century production structures tell the story of an authentic, deeply rooted culture of work.*



VILLA JOLANDA



## UNA COLLEZIONE TUTTA NUOVA

### A NEW COLLECTION

Il restyling dell'etichetta si inserisce in questo percorso: una piccola evoluzione visiva, pensata per rendere l'identità più luminosa e leggibile, senza intaccarne l'essenza. La farfalla del baco da seta, ripresa dal mosaico del 1873, torna oggi a vivere sulle etichette come segno di continuità e memoria. Villa Jolanda. Tradizione che si rinnova, identità che resta.

*The label restyling fits naturally into this journey: a subtle visual evolution, designed to make the identity brighter and more legible, without altering its essence. The silkworm butterfly, drawn from the 1873 mosaic, now comes back to life on the labels as a sign of continuity and memory. Villa Jolanda. Tradition renewed, identity preserved.*





## CUVÉE 873

VINO SPUMANTE - EXTRA DRY

Spumante dal colore giallo paglierino brillante e dal perlage persistente. Il bouquet evidenzia note floreali e sentori di frutta fresca. Il sapore, fresco ed invitante, richiama note di frutta. Ideale come aperitivo, da provare a tutto pasto.

*Sparkling wine, brilliant straw-yellow colour and fine and persistent perlage. The bouquet reveals flowery notes and scents of fresh fruit. The taste is fresh and inviting with fruity notes. A splendid aperitif, ideal with any meal.*

VOL / ALCOHOL 11,5%

FORMATO / SIZE 750 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1904

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 8004385 030395

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML



## PROSECCO

DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA

Spumante dal colore giallo paglierino brillante e dal perlage persistente. Il bouquet evidenzia note floreali e sentori di frutta fresca. Il sapore, fresco ed invitante, richiama note di frutta. Ideale come aperitivo, da provare a tutto pasto.

*Sparkling wine, brilliant straw-yellow colour and fine and persistent perlage. The bouquet reveals flowery notes and scents of fresh fruit. The taste is fresh and inviting with fruity notes. A splendid aperitif, ideal with any meal.*

VOL / ALCOHOL 11,5%

FORMATO / SIZE 750 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1905

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 8004385 027234

CARTONE DA 24 BOTTIGLIE 200ML / 24 BOTTLES CASE 200ML





## PROSECCO

DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA

### 200ml

VOL / ALCOHOL 11,5%

FORMATO / SIZE 200 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1906

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 8004385 030678

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML

## PROSECCO

DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA

### MAGNUM

VOL / ALCOHOL 11,5%

FORMATO / SIZE 1500 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1907

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 8004385 029399

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML



# VILLA JOLANDA



## ASTI

DENOMINAZIONE DI ORIGINE  
CONTROLLATA E GARANTITA

Vino dal colore giallo paglierino. Profumo intenso e aromatico tipico dell'uva, sentori di frutta e fiori d'arancia. Il sapore è dolce e giustamente aromatico. Giusto compagno di piccola pasticceria, torta di nocciole e dessert in genere.

*Straw-yellow coloured wine with an intense and aromatic bouquet typical of the muscat, with hints of fruit and orange blossoms. It has a sweet and balanced aromatic taste. The perfect accompaniment to small pastries, hazelnut cake and desserts.*

VOL / ALCOHOL 7,5%

FORMATO / SIZE 750 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1901

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 800435 027210

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML



## ASTI

DENOMINAZIONE DI ORIGINE  
CONTROLLATA E GARANTITA

## ROSÉ

Nel calice si presenta con un colore rosa tenue e un perlage fine e persistente. Al naso sprigiona profumi di salvia, agrumi e piccoli frutti rossi, mentre al palato è dolce, fresco e cremoso, con una beva armoniosa e avvolgente. Perfetto per il fine pasto, accompagna con naturalezza pasticceria, dessert e momenti di convivialità

*In the glass, it shows a delicate pale pink color with a fine and persistent perlage. On the nose, it reveals aromas of sage, citrus, and small red berries, while on the palate it is sweet, fresh, and creamy, offering a smooth and harmonious drinking experience.*

VOL / ALCOHOL 7,5%

FORMATO / SIZE 750 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE XX XXX

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE XXX XXX XXX X

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML

THE  
NEW  
ROSÉ



## MOSCATO D'ASTI

DENOMINAZIONE DI ORIGINE  
CONTROLLATA E GARANTITA

Vino dal colore giallo paglierino. Profumo intenso e aromatico tipico dell'uva, sentori di frutta e fiori d'arancia. Il sapore è dolce e giustamente aromatico. Giusto compagno di piccola pasticceria, torta di nocciole e dessert in genere.

*Straw-yellow coloured wine with an intense and aromatic bouquet typical of the muscat, with hints of fruit and orange blossoms. It has a sweet and balanced aromatic taste. The perfect accompaniment to small pastries, hazelnut cake and desserts.*

VOL / ALCOHOL 5,5%

FORMATO / SIZE 750 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1900

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 8004385019208

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML



## MOSCATO

VINO SPUMANTE DI QUALITÀ DEL TIPO  
AROMATICO DOLCE

Vino dal colore giallo paglierino. Profumo intenso e aromatico tipico dell'uva, sentori di frutta e fiori d'arancia. Il sapore è dolce e giustamente aromatico. Giusto compagno di piccola pasticceria, torta di nocciole e dessert in genere.

*Straw-yellow coloured wine with an intense and aromatic bouquet typical of the muscat, with hints of fruit and orange blossoms. It has a sweet and balanced aromatic taste. The perfect accompaniment to small pastries, hazelnut cake and desserts.*

VOL / ALCOHOL 6,5%

FORMATO / SIZE 750 ml

CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE P1902

EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE 8004385040752

CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML



# VILLA JOLANDA



## MOSCATO ROSÉ

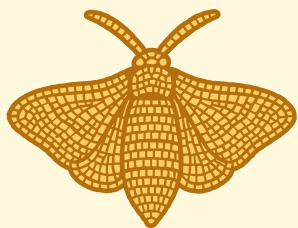
VINO SPUMANTE DI QUALITÀ DEL TIPO  
AROMATICO DOLCE

Vino spumante rosato delicatamente dolce ottenuto con il metodo Charmat. Dal colore rosa pallido e dal profumo delicato e persistente con un perlage elegante. Il sapore dolce lo rende un giusto compagno di gioiose ricorrenze.

*A delicately sweet rosé sparkling wine obtained with the Charmat method. Pale rosé colour and delicate and persistent bouquet with an elegant perlage. The intense sweet and sincere taste makes it ideal for any happy occasion.*

VOL / ALCOHOL	6,5%
FORMATO / SIZE	750 ml
CODICE PRODOTTO / PRODUCT CODE	P1903
EAN BOTTIGLIA / EAN BOTTLE	8004385 028620
CARTONE DA 6 BOTTIGLIE 750ML / 6 BOTTLES CASE 750ML	





# VILLA JOLANDA

PRODUCT OF ITALY



SANTERO FRATELLI & C I.V.A.S.S. SPA - VIA CESARE PAVESE, 28 12058 S. STEFANO BELBO (CN) ITALY



**Verified Carbon  
Standard**

A VERRA STANDARD

**DA SEMPRE VICINI AL PIANETA:  
IL NOSTRO IMPEGNO PER UN  
FUTURO A IMPATTO ZERO.**

Un percorso concreto verso un futuro più sostenibile.

**ALWAYS CLOSE TO THE PLANET:  
OUR COMMITMENT TO A  
ZERO-IMPACT FUTURE.**

A concrete path towards a more sustainable future.



VILLA JOLANDA IS A REGISTERED TRADEMARK BY:  
SANTERO FRATELLI & C I.V.A.S.S. SPA  
BOTTLE REGISTERED DESIGN N° 001089056-0001